

DODATEK č. 1 KE SMLOUVĚ č. 48/21/D/Ma



Nositelé majetkových autorských práv k následujícímu autorskému dílu v následujících oborech autorské tvorby:

jméno autora – obor autorské tvorby:

Bernard-Marie Koltés – autor hry (8% netto; záloha 2.000 € netto se bude dále umořovat)

Roman Císař – překlad hry (5%)

(na jedné straně; dále jen „Nositelé práv“)

zastoupen na základě smlouvy o zastupování a smlouvy se zahraniční agenturou Verlag der Autoren, Frankfurt am Main

DILIA, divadelní, literární, audiovizuální agentura, z. s.

se sídlem Krátkého 143/1, 190 00 Praha 9

spolek zapsaný u Městského soudu v Praze, oddíl L, vložka 7695

IČ: 65401875, DIČ: CZ65401875

bankovní spojení:

se sídlem

zastoupený Mgr. Janem Bartákem, ředitelem

(dále jen „DILIA“)

a

obchodní firma / obchodní jméno: **Městská divadla pražská, Divadlo Komédie**

sídlo / místo podnikání: V Jámě 1, 110 00 Praha 1

IČO MDP: 00064297, DIČ: CZ 00064297

jejímž jménem jedná: MgrA. Daniel Příbyl, ředitel divadla

(na druhé straně; dále jen „Provozovatel“)

článek I.

Smluvní strany uzavřely dne 25.2.2021 licenční smlouvu č. 48/21/D/Ma k živému divadelnímu provozování díla: **Bernard-Marie Koltés: ROBERTO ZUCCO**

(dále jen „Smlouva“)

článek II.

Smluvní strany se dohodly, že se mění rozsah poskytnuté licence stanovený v čl.II odst.2.1. smlouvy, a to následovně:

- Mění se časový rozsah licence. Původní doba licence se **prodlužuje**, a to následovně:
od **1.5.2024** do **30.6.2024**

článek III.

Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají tímto dodatkem nedotčena.

článek IV.

1. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Tento dodatek se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.

V Praze, dne 28.05.2024

V PRAZE , dne 3. 6. 2024

.....
Mgr. Jan Barták, ředitel
DILIA, divadelní, literární, audiovizuální agentura

provozovatel